

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 18 (1957)

**Heft:** 9-10

  

**Artikel:** Das Jubiläum des 100-jährigen Bestehens des Orchestervereins  
Malters (1857-1957)

**Autor:** Cherbuliez, A.-E.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-955994>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

sind und am nächsten Kurstag Gelegenheit zur Nachprüfung durch den zuständigen Fachmann besteht.

4. Falls schon einige Erfahrung in der Handhabung des Instruments vorhanden ist, ist auch gegen die Teilnahme von Kontrabassisten, die ein mittleres Alter von ca. 45 Jahren überschritten haben, nichts einzuwenden. Die Aufnahmefähigkeit für solche zusammengedrückte Unterrichtsstunden nimmt begreiflicherweise mit höherem Alter ab. Es fragt sich, ob es gegeben ist, unter den Bewerbern zu solchen Kursen durch vorhergehende Besprechungen mit dem Kursleiter diejenigen auszuwählen, die auf Grund ihrer Voraussetzungen am ehesten Gewähr dafür geben, daß sie das Maximum vom Kurs für ihre Weiterbildung haben können. Ihre Zahl wird nicht selten kleiner sein, als die Zahl der vielleicht Angemeldeten. Bei beschränkter Teilnehmerzahl könnte dafür der vorhandene Kredit für eine um so größere Zahl Stunden verwertet werden.

Soweit die Gedanken von Herrn H. Renidear zu den von ihm geleiteten beiden Kontrabaßkursen. Durch seinen Bericht zuhanden des Zentralvorstandes hat Herr Renidear bewiesen, daß er diese Aufgabe mit Ernst und großem Verständnis angefaßt hat; es sei ihm für seine hingebende, auch von allen Kursteilnehmern gern anerkannte Mühewaltung, die aufs beste den Interessen der Kursteilnehmer wie auch denjenigen des EOVD diene, auch an dieser Stelle der aufrichtige Dank übermittelt. An den künftigen Kursteilnehmern solcher Fortbildungskurse des EOVD ist es nun, die geäußerten Gedanken ruhig und ernsthaft zu überlegen (sie sind auf alle Kurse dieser Art anwendbar) und die entsprechenden Schlußfolgerungen daraus zu ziehen. Chz.

## Das Jubiläum des 100-jährigen Bestehens des Orchestervereins Malters (1857—1957)

Es gehört immer noch mit Recht zu den Seltenheiten, wenn eine musikalische Institution innerhalb der schweizerischen volkstümlichen Laienmusikultur ihren 100. Geburtstag feiern kann. Welche Summe an persönlichem Einsatz, idealistischer Musikfreude, sinnvollem musikalischem Amateurismus, welche Reihe von günstigen Umständen, welcher Einfluß von gesundem Lokalpatriotismus, vaterländischem Kulturbewußtsein muß zusammenkommen, damit eine «wirtschaftlich» so wenig lukrative Angelegenheit, wie ein lokales Amateurorchester, ein volles Jahrhundert sich in den Stürmen der Zeit halten und mit frischer Tatkraft den Weg in das zweite Jahrhundert seines Bestehens beschreiten kann!

Die stattliche luzernische Ortschaft Malters an der Emme, schon im 9. Jahrhundert als *Marcha maltrensis* beurkundet, war Ende 1957 in dieser erfreulichen Lage und lud mit berechtigtem Stolz auf den 27. Oktober zu ihrem Jubiläumskonzert ein. Leider befand sich der Redaktor der «Sinfonia» an diesem Datum noch auf hoher See (auf der Rückreise von New York nach Rotterdam)

und konnte daher der freundlichen Einladung, das Konzert zu besuchen, keine Folge leisten. Indessen ließ sich der Zentralvorstand des EOJ gebührend an diesem Festanlaß vertreten, und zwar durch den Zentralbibliothekar, Herrn Sekundarlehrer E. Roos in Lützelflüh, dessen Bericht in der November/Dezembernummer dieses Jahres zum Abdruck gelangen wird. Für heute möchte der Unterzeichnete, zusammen mit seinen herzlichen Glückwünschen zu diesem Jubiläum und zur glücklichen Weiterfahrt ins zweite Säkulum des Bestehens, das schöne und gediegene Programm des Jubiläumskonzertes hervorheben und einige kurze Angaben über die hundertjährige Geschichte der Sektion Malters des EOJ hier zusammenstellen, die das stattliche Programmheft enthielt.

Zu Beginn des 19. Jahrhunderts war es vor allem Dr. Niklaus Künig, der als passionierter Musikfreund, guter Kenner und Spieler vieler Orchesterinstrumente, neben der umfangreichen ärztlichen Tätigkeit, die er in seiner Heimatgemeinde entwickelte, das kirchenmusikalische Leben dortselbst energisch und mit Erfolg förderte. Um 1830 gründete er auch eine Feldmusik (in der noch, nach alter Art, Serpent mit Drachenkopf, Ophikleid, der Türkenhut, Zimbel usw., d. h. alte Blas- und Schlaginstrumente vertreten waren), die er, wie auch den Kirchenchor, instruierte und leitete. Nach seinem Tode erlosch das musikalische Leben in Malters wieder, mangels des Vorhandenseins einer treibenden und auch einigermaßen sachverständigen Persönlichkeit. Aber dennoch ging der Same nicht zugrunde. In den fünfziger Jahren wurde auf Veranlassung von Gemeindeammann Xaver Thürig ein Orchester gegründet, das bis zum Jahrhundertende praktisch ohne feste Organisation, ohne Vereinsvorstand und ohne Protokoll lebte und sich entwickelte, aber eine solche Realität im kulturellen Leben der Gemeinde wurde, daß auch aus mündlich weitergegebenen Ueberlieferungen die Geschichte des Orchestervereins Malters ziemlich genau rekonstruiert werden kann. Von Anfang an waren in dem, wenn auch kleinen Orchester Streicher, Holz- und Blechbläser vertreten. Jahrzehntlang leitete Gemeindeammann Thürig sein Orchester mit gleichem Schwung.

Bis zu seinem 1895 erfolgten Tode hat auch Lehrer Xaver Hammer sehr Großes für den Orchesterverein Malters geleistet, den er ebenfalls lange Zeit hindurch führte. Sein Sohn leitete den Verein von 1911 bis 1924, und dessen Sohn, Herr Lehrer Arnold Hammer junior, ist seit 1944 und heute Dirigent und setzt daher eine schöne und wertvolle Familientradition gediegen fort.

Am 13. November 1898 erhielt der Verein anläßlich einer Generalversammlung seine heutige statutengemäße Gestalt. Am Theaterleben als Zwischenaktmusik, am jährlichen Maskenball als Unterhaltungsmusik (wobei nicht selten der Champagner von Gönnern gratis zur Verfügung gestellt wurde — glückliches Malters!) beteiligte sich der Orchesterverein regelmäßig. 1902 bis 1911 stand der Orchesterverein unter der verdienstvollen Leitung von Richard Bühlmann, dem es auch gelang, eine der unvermeidlichen Krisen, die sich in jedem Vereinsleben gelegentlich zeigen, zu überwinden (1903), so daß das Jubiläumskonzert zum 50-jährigen Bestehen am 13. Januar 1907 unter Mitwir-



kung des dortigen Gemischten, Männer- und Frauenchores in voller Harmonie durchgeführt werden konnte. Auch auswärts, etwa in Hellbühl, Schwarzenberg, Littau, Wolhusen und Luzern hatte der Orchesterverein Malters Gelegenheit, sich zu betätigen, und im Laufe der Jahre hat er eine große Reihe von Sinfoniekonzerten, Theateraufführungen, Ballmusiken usw. erfolgreich durchgeführt und sein Ansehen gefestigt. Ein anderer Arzt, Dr. Roman Burri, widmete sich jahrelang als guter 1. Violinist und als Bratschist dem Verein und leitete ihn auch von 1898 bis 1902.

Das Jubiläumsprogramm 1957 zeugt für den hohen Idealismus und den guten Geschmack der Konzertveranstalter und es muß als eine erfreuliche kulturelle Tatsache bezeichnet werden, wenn man abseits der großen Städte unseres Landes die herrliche Oxfordsinfonie und das festlich-heitere Trompetenkonzert von Joseph Haydn, das wertvolle Fagottkonzert in B-dur von W. A. Mozart und schließlich die lebenswerte «Rosamunden»-Ouvertüre von Fr. Schubert einem weiteren einheimischen Publikum vorführen kann. Das ist edelste klassische und frühromantische Orchesterkunst und wir sind überzeugt, daß eine der schönsten Früchte der langjährigen Tätigkeit des Orchestervereins Malters darin bestand, daß solche Meisterwerke der Tonkunst auch gern und andächtig von einem nichtstädtischen Publikum entgegengenommen werden konnten.

In diesem Sinne übermittelt auch die Redaktion der «Sinfonia» dem Orchesterverein Malters ihren Glückwunsch und den Dank für sein kulturelles Wirken. Mögen lange Jahrzehnte gedeihlichen Entwickelns der Lohn für die Treue zur Sache guter Orchestermusik und für wackere Mitarbeit im Schoße des Eidgenössischen Orchesterverbandes sein!

A.-E. Cherbuliez

## Der Humor in Gesang und Volksmusik

Die Kunst, den Humor im Gesang nur durch einfallsreiche und witzige Worte oder in der Musik durch originelle und neuartige Tonfolgen auszudrücken, ist zwar schon einige Jahrhunderte alt, doch eigentlich ist es erst Joseph Haydn gewesen, der die Technik dieser Kunstschöpfung in bestimmte Richtlinien gebracht hat. Für den Gesang begegnet man auch schon vor dem Auftreten von «Papa Haydn» einigen bemerkenswerten Werken, für die Komposition volkstümlicher Werke humorvollen Charakters sind es besonders Komponisten der niederländischen, der englischen und der skandinavischen Gesangskunst, die hier frühzeitig ihre besondere Begabung gezeigt haben. Hier wurde schon der Gesang wirklich zum Ausdruck jenes göttlichen Humors, der uns einerseits in tiefstem Innern erschüttert, anderseits uns doch lächelnd den im Gesangstext geschilderten Ereignissen folgen läßt. Im übrigen haben auch schon ausgangs des Mittelalters die Italiener, die Ungarn, aber auch die Polen und Spanier solche Gesangswerke humorvollen Charakters, von denen beispielsweise die alten französischen «Chansons» ein wertvolles Zeugnis ablegen.